

Analisis Kesalahan Hoshii, Hoshigatteiru dan Hoshigaru

Mahasiswa Semester VII

Melsa Oktaviani

0906442

ABSTRAK

Dalam Bahasa Jepang banyak terdapat jenis ungkapan, salah satunya adalah Kibou no Hyougen. Penelitian ini menganalisis bagaimana kesalahan yang terjadi pada pembelajar dalam menggunakan ungkapan Hoshii, Hoshigatteiru dan Hoshigaru. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui kesalahan seperti apa yang terjadi pada Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang UPI, dan mencari penyebab kesalahan tersebut.

Penelitian ini menggunakan metode deskriptif. Pengumpulan data dilakukan melalui cara tes dan angket. Objek dari penelitian ini adalah mahasiswa semester 7 Pendidikan Bahasa Jepang UPI, dengan sampel 58 orang.

Dari hasil analisis data, bagaimana kesalahan yang terjadi menjadi jelas. Kesalahan dalam penggunaan *Hoshii* adalah (23,25%), kesalahan dalam penggunaan *Hoshigatteiru* adalah (39,50%), kesalahan dalam menggunakan *Hoshigaru* adalah (37,25%). Kesalahan yang terjadi pada penelitian adalah kesalahan dalam penggunaan subjek, kata bantu dan penggunaan ungkapan *hoshi*, *hoshigatteiru* dan *hoshigaru*.

Kata kunci : analisis kesalahan, Hoshii, hoshigatteiru dan hoshigaru.

Analysis of Hoshii, Hoshigatteiru and Hoshigaru Errors in 7th Semester Students

Melsa Oktaviani

0906442

ABSTRACT

In Japanese language there are a lot of phrase, and one of them is Kibou no Hyougen. This research were analyzed how errors occur in learners in using the phrase hoshii, Hoshigatteiru and Hoshigaru. The purpose of this research was to determine the error that happened to the Japanese Language of Education Student, and look for the cause of the error.

This research used a descriptive method. Data collection is carried out through the tests and questionnaires. Object of this research is the 7th semester student Japanese Language of Education, with 58 samples.

From the analysis of the data, how the error happened became clear. Errors in the use of hoshii was (23.25%), errors in the use of Hoshigatteiru was (39.50%), the error in using of Hoshigaru was (37.25%). Errors that occur in the study is an error in the use of the subject, particle and phrase hoshi, hoshigatteiru and hoshigaru.

Keyword : analysis errors, Hoshii, Hoshigatteiru and Hoshigaru